

# The Houston Economic Summit

Houston, Texas  
July 9-11, 1990



CANADA

# Sommet économique de Houston

Houston (Texas)  
du 9 au 11 juillet 1990

## Les efforts du Canada pour aider les réformes en Europe de l'Est et en Union soviétique

De concert avec d'autres pays occidentaux, le Canada s'est associé au processus de relance amorcé en Europe centrale et en Europe de l'Est. Dans le cadre d'initiatives bilatérales et multilatérales, comme celles du Groupe des Vingt-Quatre (G-24) et de la Banque européenne pour la reconstruction et le développement (BERD), dont fait partie l'URSS, le Canada a fourni de l'aide financière et une assistance technique pour faciliter, dans les pays de l'Est, le double processus de démocratisation politique et de transition vers une économie de marché. Notre soutien repose sur la mise en oeuvre de réformes à la fois politiques et économiques.

En octobre dernier, le Canada a annoncé un plan d'aide à la Pologne et à la Hongrie de 42 millions \$. Aussitôt après, la Pologne a reçu des secours alimentaires d'urgence d'une valeur de 12 millions \$. Le produit de la vente des aliments fournis a été versé dans un Fonds de contrepartie administré conjointement, qui servira à financer des projets de développement en région rurale. Au cours des cinq prochaines années, la Pologne et la Hongrie recevront 10 millions \$ chacune pour des projets de développement économique, comportant notamment des programmes de formation en gestion, d'expansion du secteur privé et de soutien à la restructuration. On prépare actuellement, pour la Pologne, une facilité d'assurance-crédit à l'exportation à court terme, de type renouvelable, d'une valeur de 20 millions \$. Le Canada a également fourni à ce pays 30 millions \$ supplémentaires qui seront versés au Fonds de stabilisation créé pour garantir la convertibilité du zloty.

L'aide et la coopération ont pris de nombreuses autres formes. Outre son aide humanitaire et l'appui qu'il a apporté aux réformes politiques, le Canada a encouragé activement le développement des échanges commerciaux et des investissements canadiens dans les pays d'Europe centrale et d'Europe de

l'Est afin d'aider ces nations à s'intégrer pleinement aux marchés occidentaux. Au nombre des initiatives récemment prises dans ce domaine, mentionnons :

### Secours d'urgence

- Le Canada a fourni à la Roumanie 500 000 \$ de seringues jetables et de fournitures médicales d'urgence;

### Aide à la mise en place d'institutions démocratiques

- Le Canada a fourni la somme de 40 000 \$ à Radio-Canada International pour du matériel et des programmes de formation à l'intention des réseaux radiophoniques de la République fédérative tchèque et slovaque (RFTS), de la Hongrie et de la Pologne.
- Élections Canada a reçu la somme de 200 000 \$ pour conseiller la RFTS sur la façon de tenir des élections libres.
- La somme de 36 000 \$ a été affectée à l'achat de 10 tonnes de papier d'ordinateur pour imprimer les listes électorales devant servir aux élections en Bulgarie.
- Des livres d'une valeur de 10 000 \$ ont été fournis à la bibliothèque principale de l'Université de Bucarest pour remplacer une partie de la collection détruite par le feu pendant la révolution.
- Le Président de la Chambre des communes a mis sur pied des programmes de formation et d'échange d'informations sur les procédures parlementaires; la Pologne a été le premier pays à bénéficier de ce programme en mars 1990; on prépare actuellement un programme